

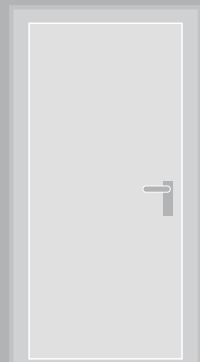
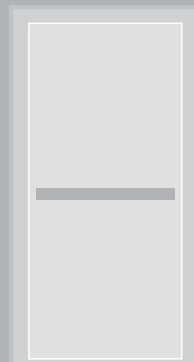
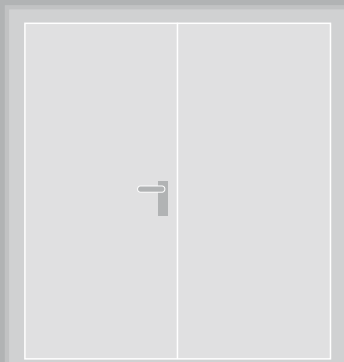
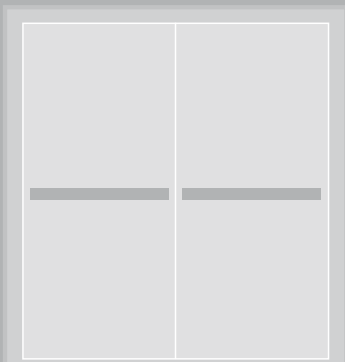
LOCHER

METALLIC FIRE-RATED DOORS

MULTIPLAY DISPLAY.

STANDARD DOORS
PORTE STANDARD
STANDARDTÜREN

Metallic doors
Porte metalliche
Mehrzwecktüren aus Metall



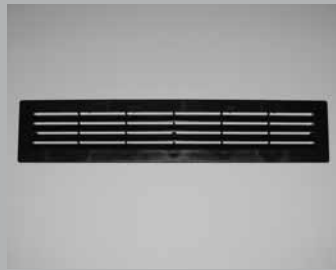
DETAILED PHOTOS AND ACCESSORIES.

FOTO DETTAGLI E ACCESSORI.

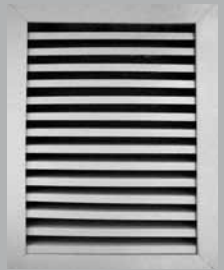
DETAILS UND ZUBEHÖR.



Ventilation holes | Fori areazione
Belüftungslöcher



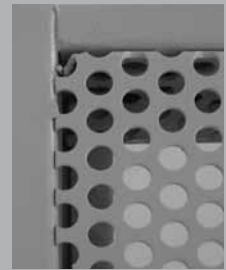
Plastic louver | Griglia in plastica |
Rost in Kunststoff



Metallic louver | Griglia metallica
Rost in Metall



Fanlight | Sopraluce
Oberlichte



Fanlight detail | Sopraluce
Detail Oberlichte



Handle | Maniglia | Griff



Lock | Serratura | Schloss



Clamp | Zanca | Zange



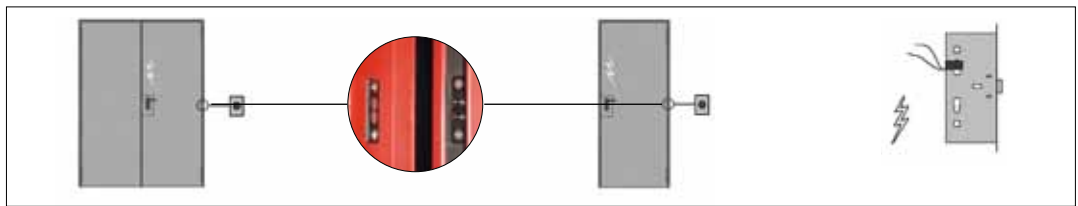
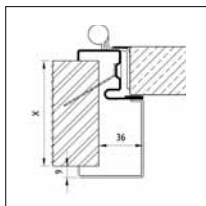
Bolt | Rostro | Riegel



Hinge | Cerniera | Scharnier



Corner | Angolo | Türeck



FRAME EXTENSION "PRUN" made of galvanised steel profile, finished with the same procedure and colour as the door. Fastened by screws to the frame of the door and 2 screws on the outside of the lower part. When ordering give only the total thickness of the wall for each door.

IMBOTTE "PRUN" in profilo di metallo zincato e verniciato del colore della porta. Fissaggio a mezzo viti al telaio della porta e con 2 viti alla parete in basso sull'esterno. Nell'ordine indicare per ogni porta solo lo spessore totale parete.

FÜLLUNG TYP „PRUN“, Profil aus verzinktem und der Türfarbe entsprechend lackiertem Metall. Anbringung mittels Schrauben am Türrahmen und mit 2 Schrauben außen am Wandfuß. Bei der Bestellung für jede Tür nur den Gesamtdurchmesser der Wand angeben.

ACCESS CONTROL SYSTEM "SCA". Door supplied with electric lock, 12 VDC, 500 mA, cable inside door and wireless leaf-frame contact on hinge side. Card reader or other devices that send electric impulses to the lock are not included. Opening direction of door must be specified at time of order. Available on single and double leaf doors. Version SCA 1 (one side controlled) for combination with emergency crossbar and SCA 2 (two sides controlled) for combination with normal handle on both sides.

SISTEMA CONTROLLO ACCESSI "SCA". Porta fornita con serratura elettrica a 12 V cc, 500 mA, cablaggio interno all'anta e contatto anta-telaio senza fili sul lato cerniera. Lettore carte o altro dispositivo che manda impulso elettrico a serratura non compresi. Indicare mano di apertura della porta all'ordine. Possibile su porte ad 1 anta e 2 ante. Versione SCA 1 (1 lato controllato) per combinazione con maniglione antipanico e SCA 2 (2 lati controllati) per combinazione con normale maniglia sui 2 lati.

ZUGANGSKONTROLLSYSTEM "SCA". Tür wird mit elektrisch gesteuertem Schloss (12 V Gleichstrom, 500 mA), interner Verkabelung und bandseitigem Kontakt Türflügel-Türrahmen geliefert. Kartenlesegeräte oder andere Geräte zur Öffnung mittels elektrischer Impulse nicht inbegriffen. Bei Bestellung angeben, ob es sich um eine linke oder eine rechte Tür handelt. Geeignet für ein- und zweiflügelige Türen. Versionen: SCA 1 (einseitige Steuerung) zur Kombination mit Panikbügel; SCA 2 (zweiseitige Steuerung) zur Kombination mit herkömmlichen Doppeldrücken an beiden Türseiten.



Emergency crossbar TWIST BLACK
Maniglione antipanico TWIST NERO
Antipanikbügel TWIST SCHWARZ



Emergency crossbar TWIST ALUX
Maniglione antipanico TWIST ALUX
Antipanikbügel TWIST ALUX



Door closer
Ciudiporta
Türschließer



Door closer
Ciudiporta
Türschließer



Electromagnet
Elettromagnete
Elettromagnet



Emergency crossbar SLASH BLACK
Maniglione antipanico SLASH NERO
Antipanikbügel SLASH SCHWARZ



Emergency crossbar SLASH ALUX
Maniglione antipanico SLASH ALUX
Antipanikbügel SLASH ALUX



Cylinder
Cilindro
Zylinder



Stainless steel plates | Fascioni
INOX | Inoxstreifen



Control unit
Centralina
Kontrolleinheit

DESCRIPTION OF DOOR MULTIPLAY/DISPLAY.

MULTIPURPOSE METAL DOOR WITH HOLLOW CORE

DESCRIZIONE PORTA MULTIPLAY/DISPLAY.

PORTA METALLICA TAMBURATA MULTIUSO

BESCHREIBUNG MODELL MULTIPLAY/DISPLAY.

MEHRZWECKTÜR AUS GEWALZTEM METALL

SINGLE LEAF (TYPE 1A)

Door assembled ready for installation, reversible for fitting pull-left SX or pull-right DX, composed of:

- Door leaf made of double galvanised sheet steel with fibre sandwich core honeycomb, (ist da wirklich Wabenmaterial drin??) total thickness 42 mm, with projection to overlap frame on 4 sides.
- Angular frame on 4 sides made of galvanised sheet steel profile with bendable clamps for fixing using mortar, ready for installation using expansion bolts (not included). Hidden cut for the reduction of one of the short sides of the frame to lower installation spacer, fully removable after installation.
- Lock with cylinder hole and patent model site-key with plastic insert.
- Black safety double lever handle, pair of plates with cylinder hole. Centre of handle at 1128 mm from finished floor level for doors of standard height 2150 mm and at 1078 mm from finished floor level in doors of standard height 2050 mm. Available with "ALUX" colour handle at extra charge.
- 2 bearing hinges and 3 safety locking bolts on hinge side.
- Finishing of door with water type semi-brilliant embossed varnish, standard tone RAL 7035. Other RAL tones are available, some free of charge for orders of at least 10 doors, others with quality reserve (RAL 9006 and 9007)?????. Doors also available in galvanised-only. Wood design coating only available for large quantities on request.
- Manufactured only to standard sizes specified in this catalogue and in the price list.
- Approximate weight of door: 11-12 kg/m².
- Doors individually wrapped in nylon and supplied on pallets of 12 items. Data placard on external side of frame on each door.
- Optional accessories only delivered installed on doors: ventilation holes, access control system "SCA".
- Optional accessories delivered installed on or separately from doors: glazed windows, metal mesh louvers, black plastic louvers.
- Optional accessories only delivered separately from door: cylinders, rubber gasket, emergency crossbars and locks, door closers, fixed knobs or blind plates, frame extension type "PRUN", stainless steel plates and kick plates, electromagnets and control units.
- Door version with 3 closing points available in large quantities on request.

1 ANTA (TIPOLOGIA 1A)

Porta assemblata pronta per l'installazione, reversibile per applicazione di mano sinistra SX o destra DX composta da:

- Anta in doppia lamiera d'acciaio zincata con interposta struttura rigida in fibra alveolare spessore totale mm. 42 aletta di battuta sui 4 lati.
- Telaio angolare su quattro lati in profilato di lamiera d'acciaio zincata provvisto di zanche ripiegabili per la posa a murare e predisposto per la posa a tasselli (esclusi). Incisione nascosta per la riduzione di uno dei lati corti del telaio a distanziale inferiore di posa rimovibile completamente a posa avvenuta.
- Serratura con foro per cilindro ed inserto con chiave per cantiere tipo Patent.
- Maniglia di forma antinfortunistica a doppia leva colore nero, coppia placche con foro cilindro. Centro maniglia a 1128 mm. dal pavimento (FM 2150) e a 1078 mm. dal pavimento (FM 2050). Disponibile con maniglia color "Alux" con sovrapprezzo.
- Nr. 2 cerniere portanti e 3 rostri di tenuta sul lato cerniere.
- Finitura della porta con verniciatura del tipo ad acqua semilucida goffrata tonalità standard grigio RAL 7035. Sono disponibili altre tinte RAL di cui una decina gratuite per ordini di almeno 10 porte, altre con riserva qualità (RAL 9006 e 9007). Porte disponibili anche solo zincate con riduzione di prezzo. Finitura simil-legno su richiesta per quantitativi consistenti.
- Fabbricazione solo nelle dimensioni standard specificate nel presente catalogo e nel listino.
- Peso approssimativo kg 11-12 /mq.
- Porte singolarmente avvolte in nylon e fornite in palette da 12 pezzi. Adesivo dati applicato esternamente sul telaio di ogni porta.
- Accessori opzionali fornibili solo installati su porta: fori di aerazione, controllo accessi "SCA".
- Accessori opzionali fornibili installati o separatamente da porta: oblò vetrati, griglie metalliche a lamelle, griglia in plastica nera.
- Accessori opzionali fornibili solo separatamente da porta: cilindri, guarnizione di battuta, maniglioni e serrature antipatico, chiudiporta, pomoli fissi o placche cieche, imbotte tipo "Prun", fascioni e zoccoli inox, elettromagneti e centraline.
- Versione porta con 3 punti di chiusura su richiesta per quantitativi consistenti.

1 FLÜGEL (TYP 1A)

Fertige Tür wird montagebereit geliefert; Montage wahlweise für links- oder rechtshändige Bedienung möglich. Eigenschaften:

- Türflügel mit doppelwandigem Türblatt aus verzinktem Stahlblech mit starrem Wabenkern. Gesamtdicke: 42 mm, Anschlag an 4 Seiten.
- Vierseitiger Rahmen aus Stahlblech-Eckprofil mit Ankern zur Wandmontage, montagebereit für Verdübelung (Dübel nicht inbegriffen). Unsichtbarer Einschnitt zur Verkürzung einer Rahmenseite mit kürzerem Distanzstück. Distanzstück ist nach der Montage abnehmbar.
- Schloss mit Einschubloch für Zylinder mit Baustellenschlüssel, Typ „Patent“.
- Unfallsicherer Doppeldrucker, schwarz, 1 Paar Abdeckungen mit Loch für Zylinder. Mittelpunkt des Türdruckers: 1128 mm vom Boden (FM 2150) und 1078 mm vom Boden (FM 2050). Gegen Aufpreis mit Klinker der Farbe „Alux“ erhältlich.
- 2 Konstruktionsbänder, 3 bandseitige Sicherungszapfen.
- Beschichtung mit seidenglänzendem Wasserlack, gaufrirt, Standardfarbe: RAL 7035 Grau. Weitere RAL-Farben verfügbar, ca. 10 davon bei Bestellungen von mindestens 10 Stück Türen kostenlos, weitere gegen Aufpreis (RAL 9006 und 9007). Türen preisgünstiger auch nur verzinkt verfügbar. Verkleidung aus Holzlaminat auf Anfrage für zulässige Mindestmengen.
- Herstellung nur in Standardabmessungen laut vorliegendem Katalog und Preisliste.
- Gewicht: 11-12 kg/m².
- Türen werden einzeln in Nylon verpackt und in Paletten zu je 12 Stück geliefert. Aufkleber mit Produktdaten jeweils außen am Türrahmen.
- Nur montiert lieferbares Zubehör: Belüftungsröhr, Zugangskontrollsystem „SCA“.
- Montiert oder getrennt lieferbares Zubehör: Verglasungen, Lamellenroste aus Metall, Roste aus schwarzem Kunststoff.
- Nur getrennt lieferbares Zubehör: Zylinder, Anschlagdichtungen, Bügel und Panikbügel, Türverschluss, Blindknöpfe oder Abdeckungen, Füllung Typ „Prun“, Streifen und Sockel aus Edelstahl, Elektromagnete und Gegensprechanlagen.
- Version mit 3 Verschlusspunkten auf Anfrage bei zulässiger Mindestmenge.

DOUBLE LEAF (TYPE 2A)

As above but:

- Supplied dismantled with frame as 4 items for easy assembly.
- Secondary leaf with central counter profile and projection to overlap frame on 3 sides, counter lock and rods inside the leaf for upper and lower closing. Plastic extension for screwing to the lower edge of the central counter profile. Floor socket supplied with screws and dowels. Optional ventilation holes are on main leaf only.
- 4 bearing hinges and 6 safety locking bolts.
- Pallets of 12 leaves = 6 doors

SINGLE OR DOUBLE LEAF WITH FANLIGHT (TYPE 1A+S AND 2A+S)

As above but:

- ith extension of the jambs to upper edge of fanlight.
- Single leaf supplied assembled complete with fanlight. Double leaf supplied dismantled with 2 jambs, 1 fanlight, 2 leaves and 1 spacer profile for floor side for easy assembly.
- Fanlight of sheet steel with 8 mm diameter holes and 10 mm wheelbase. Upper frame with portion to cover wall above or detachable to create flat support to ceiling.

2 ANTE (TIPOLOGIA 2A)

Come una anta ma:

- *Fornita smontata con telaio in 4 pezzi di facile assemblaggio.*
- *Anta secondaria con aletta di battuta su 3 lati e profilo centrale di controbattuta, contro serratura con aste integrate nell'anta per la chiusura in alto ed in basso. Prolungamento in plastica da avvitare sul lato inferiore del profilo di controbattuta. Fornita boccola a pavimento con viti e tasselli di fissaggio. In caso di fori di aerazione questi sono presenti solo sull'anta principale.*
- *Nr. 4 cerniere portanti e 6 rostri di tenuta.*
- *Palette da 12 ante = 6 porte.*

1 O 2 ANTE CON SOPRALUCE (TIPOLOGIE 1A+S E 2A+S)

Come una anta ma:

- *Con prolungamento dei montanti del telaio a filo superiore del sopraluce.*
- *A 1 anta fornita assemblata completa di sopraluce. A 2 ante fornita smontata con 2 montanti, 1 sopraluce, 2 ante, 1 profilo distanziale inferiore, il tutto di facile assemblaggio.*
- *Sopraluce in lamiera con fori diametro mm. 8 a interasse 10. Telaio del lato superiore con cornice adatta a coprire parete soprastante o staccabile a creare appoggio piatto a soffitto.*

2 FLÜGEL (TYP 2A)

Wie 1 Flügel, aber:

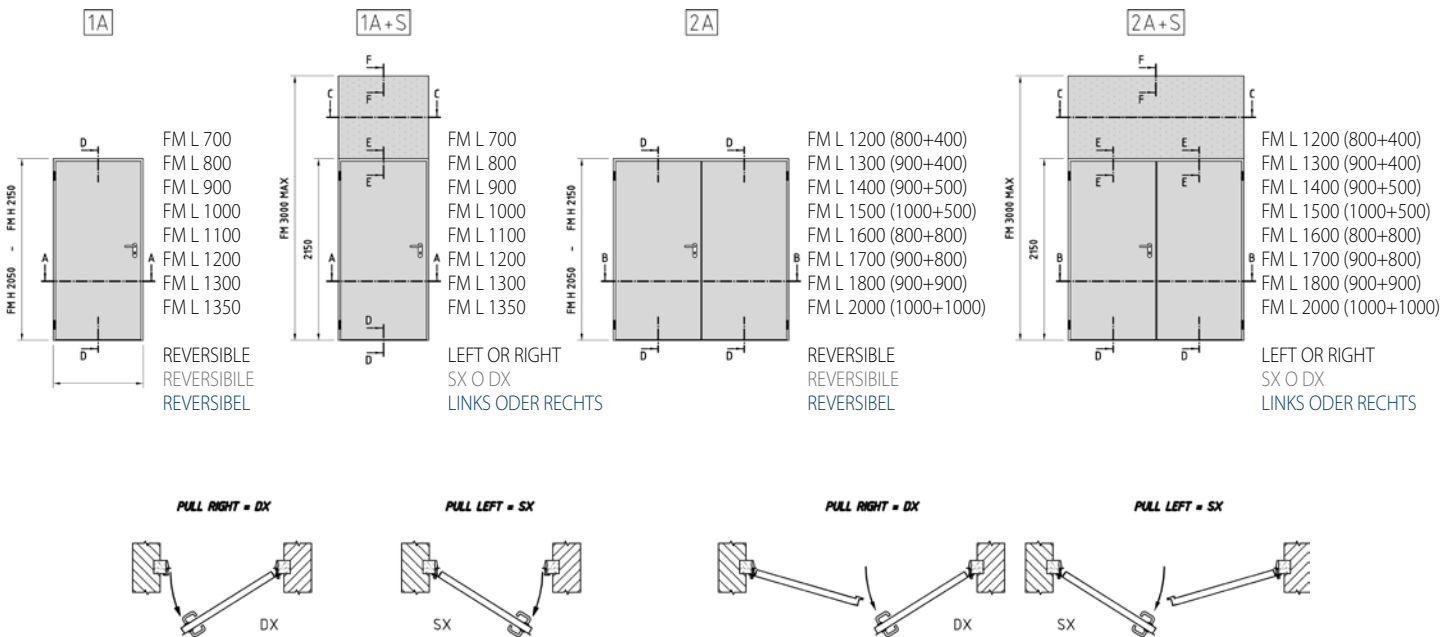
- Wird in Teilen geliefert. Rahmen aus 4 leicht montierbaren Einzelteilen.
- Zweiflügel mit dreiseitigem Anschlag, Gegenfalz, Schließblech mit in den Flügel integrierten Riegelstangen zum Verschluss oben und unten. Kunststoffverlängerung zur Anbringung an der Unterseite der Gegenfalz. Türstopper mit den dazugehörigen Schrauben und Dübeln. Belüftungslöcher, falls vorhanden, nur am Hauptflügel.
- 4 Konstruktionsbänder, 6 Sicherungszapfen.
- Paletten mit 12 Flügeln = 6 Türen.

1 ODER 2 FLÜGEL, MIT OBERLICHT (TYPEN 1A+S UND 2A+S)

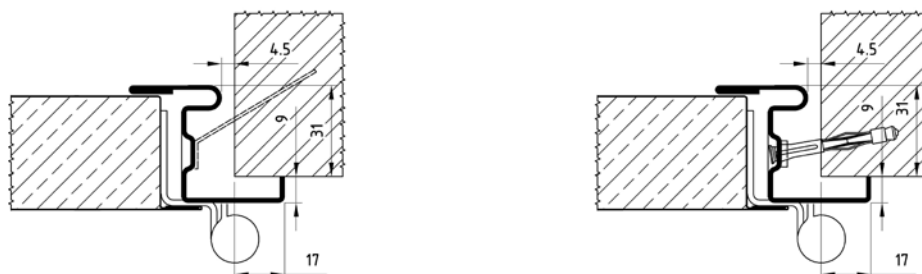
Wie 1 Flügel, aber:

- Mit Rahmenverlängerung bis zum oberen Rand des Oberlichts.
- Einflügelig, montiert mit Oberlicht lieferbar. Zweiflügelig in Teilen: 2 Rahmenteile, 1 Oberlicht, 2 Flügel, 1 unteres Distanzstück. Einfach zu montieren.
- Oberlicht aus Blech. Löcher mit Durchmesser: 8 mm, Abstand: 10 mm. Rahmen Oberteil mit Abdeckung für darüberliegendes Wandstück (abnehmbar bei glatter Anbringung an der Decke).

TYPE AND DIMENSIONS AVAILABLE | TIPOLOGIE E DIMENSIONI DISPONIBILI | TYPOLOGIEN UND GRÖSSEN

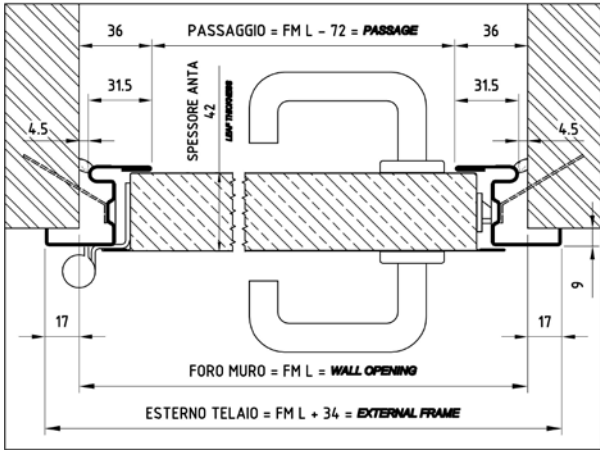


FESTENING POSSIBILITIES | POSSIBILITÀ FISSAGGI | BEFESTIGUNGSMÖGLICHKEITEN

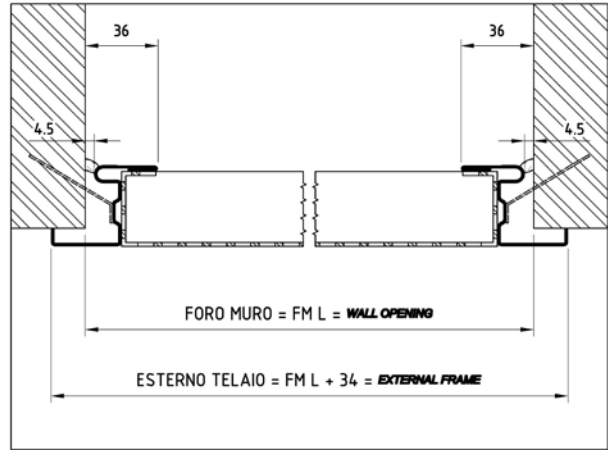


HORIZONTAL SECTIONS | SEZIONI ORIZZONTALI | HORIZONTAL SCHNITTE

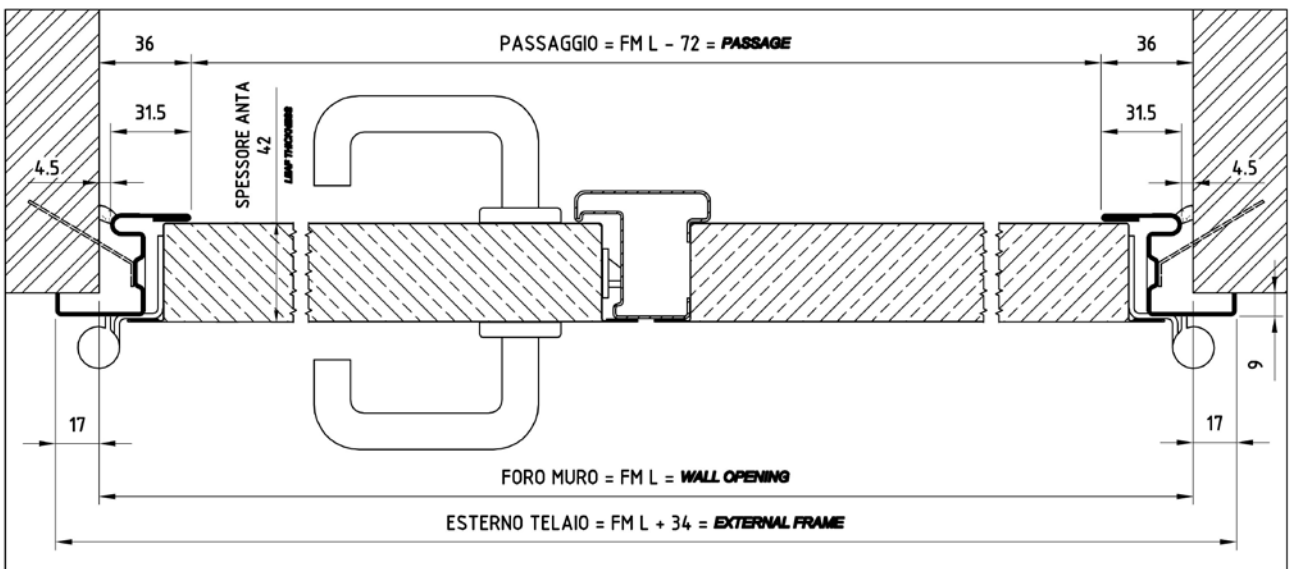
A-A



C-C

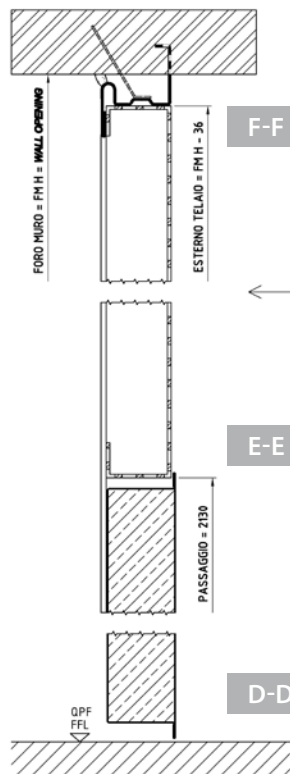
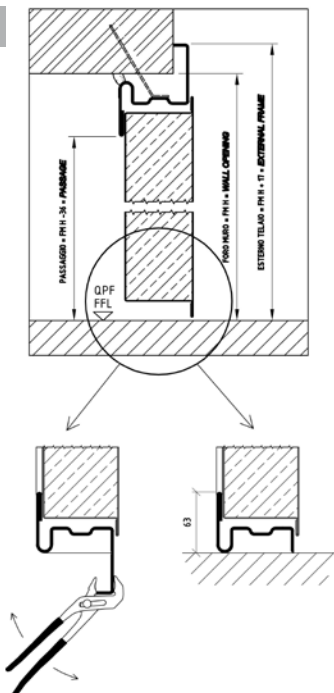


B-B



VERTICAL SECTIONS | SEZIONI VERTICALI | VERTIKALE SCHNITTE

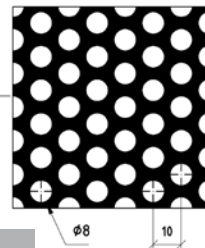
D-D



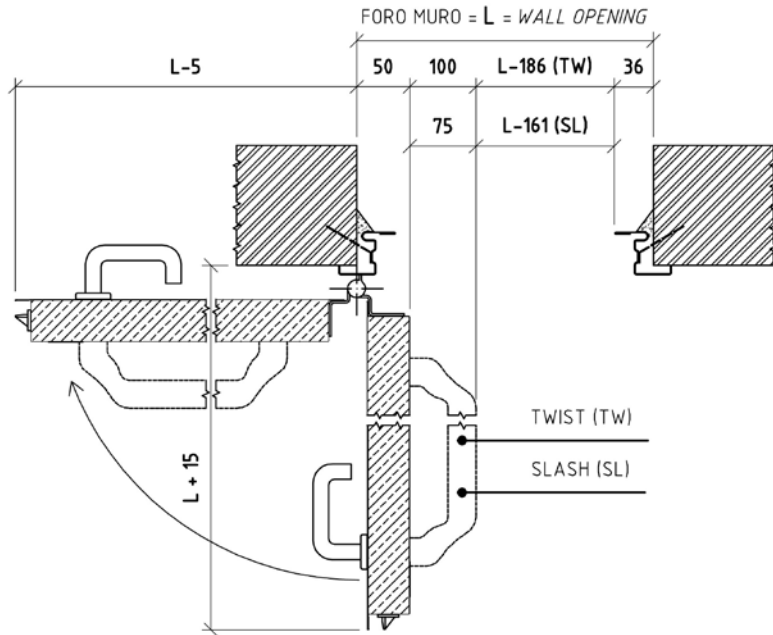
F-F

E-E

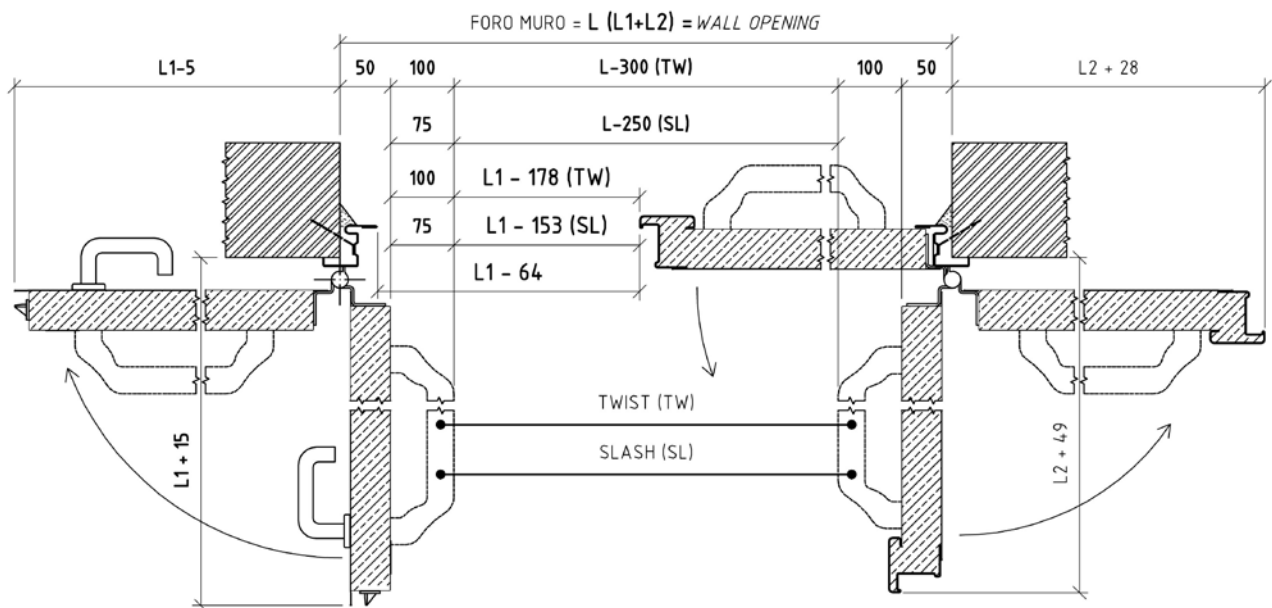
D-D



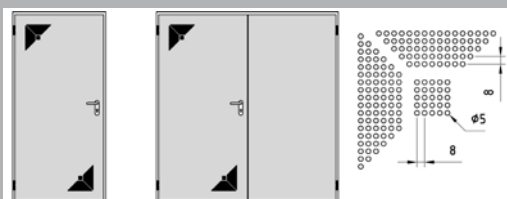
ENCUMBRANCES MULTIPLAY/DISPLAY SINGLE LEAF | INGOMBRI MULTIPLAY/DISPLAY 1 ANTA | ABMESSUNGEN MULTIPLAY/DISPLAY 1 FLÜGEL



ENCUMBRANCES MULTIPLAY DOUBLE LEAF | INGOMBRI MULTIPLAY 2 ANTE | ABMESSUNGEN MULTIPLAY 2 FLÜGEL



VENTILATION HOLES | FORI DI AERAZIONE | BELÜFTUNGSLÖCHER

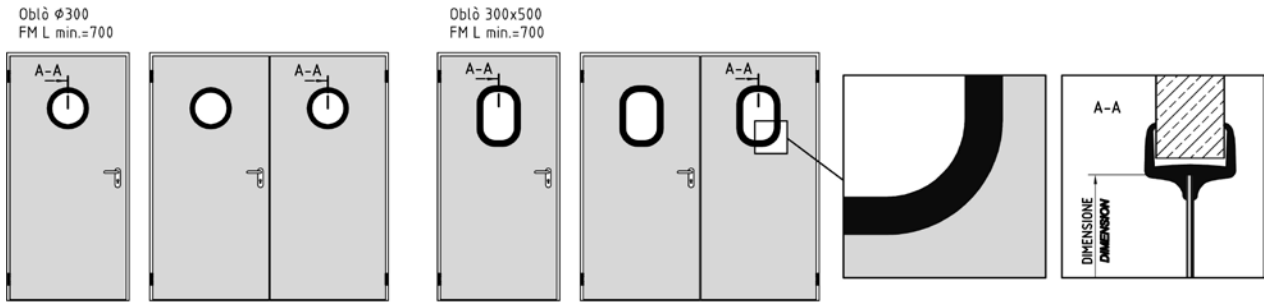


Ventilation holes for single leaf doors and for main leaf of double leaf doors consisting of double triangular-shaped punching to maintain reversibility of door. Air passage approx. 200 cm².

Fori di aerazione per porte ad 1 anta ed anta principale di porte a 2 ante realizzati in doppia punzonatura di forma triangolare e simmetrica per mantenere reversibilità della porta. Passaggio aria circa 200 cm².

Belüftungslöcher für einflügelige Türen bzw. für den Hauptflügel zweiflügeliger Türen mit symmetrischer doppelter Dreiecksstanzung zur beidseitigen Verwendung des Türflügels. Luftdurchlauf ca. 200 cm².

WINDOWS | FINISTRATURE | VERGLASUNG

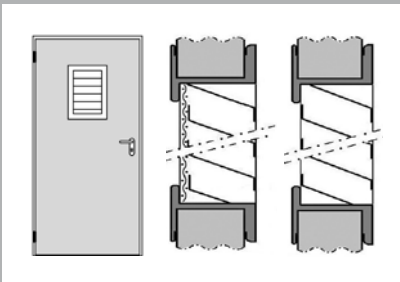


Fixed windows for single and double leaf doors made with surrounding black EPDM rubber profile and laminated transparent glass 3+3 mm. Available in circular form, diameter 300 mm, and in rectangular form, 300 x 500 H mm, with rounded corners. Opening direction of door must be specified at time of order. Window placed in the upper part of door.

Finestrature fisse per porte ad 1 e 2 ante realizzate con profilo perimetrale in gomma EPDM colore nero e vetro stratificato 3+3 trasparente. Disponibile di forma circolare diametro mm. 300 e rettangolare mm. 300 x 500 H con angoli arrotondati. Indicare mano di apertura della porta all'ordine! Finestratura posizionata nella parte alta della porta.

Fixverglasungen für ein- und zweiflügelige Türen mit Rahmenprofil aus EPDM-Gummi, schwarz, und transparentem Schichtglas (3+3). Rund, Durchmesser: 300 mm, oder rechteckig, 300 x 500 mm H, mit abgerundeten Ecken. Bei Bestellung angeben, ob es sich um eine linke oder eine rechte Tür handelt! Verglasung im oberen Türteil.

METAL LOUVER | GRIGLIA IN METALLICA | METALLROST

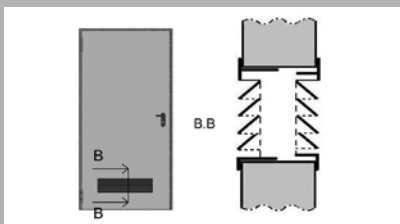


Metal louver made of horizontal blades and surrounding frame with or without insect mesh for single and double leaf doors made of galvanized steel, finished with the same procedure and colour as the door. Available in various rectangular measurements as indicated in price list, minimum edge at side 200 mm. Opening direction of door must be specified at time of order. Louver normally placed in the upper part of door.

Griglie metalliche a lamelle orizzontali e cornice di contenimento con o senza rete antinsetto per porte ad 1 e 2 ante realizzate in lamiera zincata e verniciata con lo stesso procedimento e colore della porta. Disponibili varie misure rettangolari riportate nel listino prezzi, bordo minimo ai lati mm. 200. Indicare mano di apertura della porta all'ordine. Griglia normalmente posizionata nella parte alta della porta.

Rechteckiger Metallrost aus verzinktem Stahlblech mit waagrechten Lamellen und Fassungsrahmen mit oder ohne Insektengitter für ein- und zweiflügelige Türen. Beschichtung entspricht jener der Tür. Verschiedene Abmessungen lieferbar (s. Preisliste), seitlicher Mindestabstand: 200 mm. Bei Bestellung angeben, ob es sich um eine linke oder eine rechte Tür handelt. Rost wird in der Regel im oberen Türteil montiert.

PLASTIC LOUVER | GRIGLIA IN PLASTICA | ROST IN KUNSTSTOFF



Ventilation louver for single and double leaf doors made of black plastic, dimensions 482 x 97 H mm, air passage approx. 250 cm². Opening direction of door must be specified at time of order. Louver normally placed in the lower part of door.

Griglia di aerazione per porte ad 1 ante e 2 ante realizzata in plastica nera dimensioni mm. 482 x 97 H passaggio aria circa 250 cmq. Indicare mano di apertura della porta all'ordine. Griglia posizionata normalmente nella parte bassa della porta.

Belüftungsrost aus schwarzem Kunststoff für ein- und zweiflügelige Türen. Abmessungen: 482 x 97 mm H. Luftdurchlauf: ca. 250 cm². Bei Bestellung angeben, ob es sich um eine linke oder eine rechte Tür handelt! Rost wird in der Regel im unteren Türteil montiert.

LOCHER

METALLIC FIRE-RATED DOORS

- METALLIC FIRE-RATED DOORS
- EMERGENCY CROSSBAR
- LOCKS

- PORTE TAGLIAFUOCO METALLICHE
- MANIGLIONI ANTIPANICO
- SERRATURE

- BRANDSCHUTZTÜREN AUS METALL
- ANTIPANIK BESCHLÄGE
- TÜRSCHLÖSSER

LOCHER s.r.l.

Loc. Grosso 47
39058 Sarentino / Sarnthein (BZ) - Italy
VAT / P. Iva / Mwst.Nr.: 02535570218
www.locher.eu

COMMERCIAL OFFICE **UFFICIO COMMERCIALE** **VERKAUFSBÜRO**

Tel. (0039) 0471 623 877
Fax (0039) 0471 620 228
E-Mail: sales@locher.eu

PRODUCTION AND ADMINISTRATION **PRODUZIONE E AMMINISTRAZIONE** **PRODUKTION UND VERWALTUNG**

Tel. (0039) 0471 620 188
Fax (0039) 0471 623 964
E-Mail: info@locher.eu

FORWARDING **SPEDIZIONE** **LOGISTIK**

Tel. (0039) 0471 623 805
Fax (0039) 0471 623 999
E-Mail: logistic@locher.eu

Exclusion of liability: All information is given with the intention of accuracy and completeness. LOCHER would appreciate any information regarding errors or missing items. All information in this catalogue is valid at the time of printing. We reserve the right to make changes related to continuous improvement of the product range or errors. **Copyright:** This catalogue is the intellectual property of LOCHER GmbH. LOCHER GmbH expressly retains rights of ownership and copyright with regard to the information in the catalogue. Reprinting and reproduction of the text, including in part, is only permitted with the prior written permission of LOCHER GmbH.

Esclusione di responsabilità: Tutte le indicazioni vengono fornite con l'intenzione di correttezza e completezza. LOCHER è grato di qualsiasi segnalazione di errori o dati mancanti. Tutti i dati contenuti in questo catalogo sono validi al momento della stampa. Ci riserviamo il diritto di modifiche ai fini di un continuo miglioramento tecnico o correzione di errori. **Copyright:** Il presente catalogo è proprietà intellettuale della LOCHER Srl. La LOCHER Srl si riserva espressamente il diritto di proprietà e di autore delle informazioni contenute nel catalogo. La ristampa e la riproduzione, anche parziali, sono consentite solo previa autorizzazione scritta della LOCHER Srl.

Haftungsausschluss: Alle Angaben erfolgen mit dem Ziel der Richtigkeit und Vollständigkeit. Für Hinweise zu Irrtümern oder fehlenden Angaben ist LOCHER dankbar. Alle Angaben in diesem Katalog sind gültig zur Zeit der Drucklegung. Änderungen im Sinne einer ständigen Verbesserung des Angebots sowie Irrtum sind vorbehalten. **Copyright:** Dieser Katalog ist geistiges Eigentum der LOCHER GmbH. Die LOCHER GmbH behält sich das Eigentums- und Urheberrecht an den Katalogangaben ausdrücklich vor. Nachdruck und Vervielfältigung, auch auszugsweise, sind nur mit der vorherigen schriftlichen Genehmigung der LOCHER GmbH zulässig.